

RUHENGERRI, le 24 avril 1944

Cher Monsieur THOMA,

Le Territoire de Ruhengeri a reçu un premier envoi de 5.000 houes CHANIC; à ce jour elles ont été vendues et la facture a été liquidée au Gouvernement Général.

Nous avons ensuite reçu un second envoi de 2.000 houes Chanic, dont une partie est déjà vendue.

Je suis d'accord pour ne recevoir que 8.000 houes Londres, au lieu de 10.000, en compensation des 2.000 houes Chanic.

Je le fais pour vous tirer d'embarras; car les houes de LONDRES sont plus prisées que les houes Chanic par les indigènes et ce seront eux les seuls lésés.

Je ne manquerai pas de vous mettre à contribution si l'occasion se présente.

Croyez-moi cher Monsieur Thoma, bien sincèrement vôtre

D. Vauthier

Ruhengeri



4930

Le Territoire de Ruhengeri a reçu un premier envoi de 5.000 houes Chanic. A ce jour, ces 5.000 houes ont été vendues et la facture a été liquidée au Gouvernement Général.

Ruhengeri, a reçu un second envoi de 2.000 houes Chanic, dont une partie est déjà vendue.

D'accord pour ne recevoir que 8.000 Houes Londres, au lieu de 10.000, en compensation des 2.000 houes Chanic.

Les seuls lésés seront les indigènes, car les Houes Londres sont meilleures et plus prisées que les houes Chanic, tout en étant d'un prix moindre.

Il a fallu faire une certaine pression pour vendre les houes Chanic, sinon elles seraient encore toutes en magasin et nous seraient restées pour compte



Uda, le 3. 4. 44

Cher Monsieur Vauthier,

Excusez-moi de devoir vous importuner. Il y a une affaire houe qui me tracasse, vous auriez du recevoir 5.000 (Chouir) alors qu'on vous en a expédié par erreur 7.000 houe. Vous avez donc reçu 2.000 en trop qui auraient dû être dirigées sur Byumba ou Kibunga. Pour ne pas effectuer ce transfert dont les frais seraient évidemment à ma charge, je vous propose cet arrangement-ci. Vous devez encore recevoir 10.000 houe "Londres", ; au lieu de vous envoyer la totalité vous n'en auriez que 8.000. Ainsi, je pourrai servir les 2.000 à Byumba.

Serez-vous assez aimable, Monsieur Vauthier, de me faire connaître éventuellement votre accord, ainsi disparaîtra mon cauchemar, car en ce moment il me manque 2.000 houe.

A titre de revanche, Monsieur Vauthier, si je puis vous faire plaisir, n'hésitez pas à m'envoyer un petit mot.

En vous remerciant d'avance, croyez à mes meilleurs sentiments.

Thom.  
THOMAS.